



OFAJ
DFJW

fondation suisse pour la culture
prohelvetia

FRANKFURTER
BUCHMESSE

maison heinrich heine

UNIVERSITÉ
SORBONNE
NOUVELLE
PARIS 3
Membre de l'Université Sorbonne Paris Cité

Lecture scénique

Mercredi 8 mars, 21 heures

(Entrée libre)

Maison Heinrich Heine
Cité internationale universitaire de Paris
27C Boulevard Jourdan
75014 Paris

Se poser mille questions sans que le lecteur ne s'en rende compte, tel est le défi du traducteur. Que se passe-t-il dans la tête d'un traducteur ? Quelles sont les questions qu'il se pose ? Combien de solutions envisage-t-il avant de choisir la meilleure ? Est-ce vraiment la meilleure ?

Les participants du programme Goldschmidt, destiné aux jeunes traducteurs venant de France, d'Allemagne et de Suisse en savent quelque chose. Pendant deux mois ils ont eu l'occasion de travailler sur un texte de leur choix - seul, en tandem ou en groupe.

Le résultat sera présenté lors de cette lecture, mise en scène avec beaucoup d'humour et en bonne connaissance de cause par la metteuse en scène Claudia Hamm, elle-même traductrice littéraire passionnée.

*Valentin Decoppet
Yvonne Eglinger
Thomas Herth
Béatrice Maldonado
Claire Mélot
Sophie Nieder
Jan Rhein
Alexia Rosso
Paul Sourzac
Elena Stingl*



©Frankfurter Buchmesse/Nurettin Çiçek